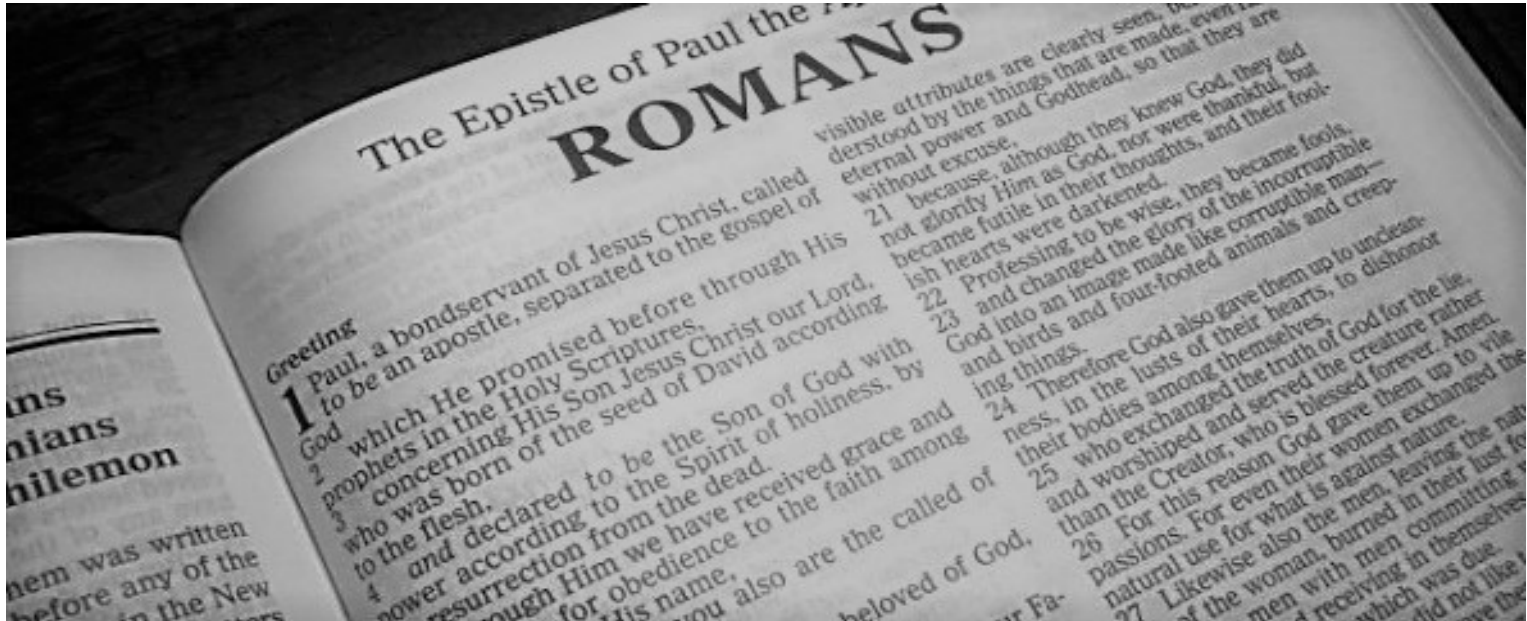


genade alléén –



geloof alléén!

28 oktober 2017
Garderen

Romeinen 1

1 Paulus, slaaf van Christus Jezus, een geroepen afgevaardigde, afgezonderd tot het goede bericht van God,

2 dat Hij tevoren belooft, door zijn profeten, in de heilige Schrift,

3 aangaande zijn Zoon...

αφωρισμενος

aphOrismenos

afgezonderd-zijnde~

εις

eis

tot-in

ευαγγελιον θεου

euaggelion

goed-bericht

theou

van-God

Romeinen 1

1 Paulus, slaaf van Christus Jezus, een
geroepen afgevaardigde, afgezonderd tot
het goede bericht van God,
2 dat Hij tevoren belooft, door zijn
profeten, in de heilige Schrift,
3 aangaande zijn Zoon...

ευαγγελιον	θεου
euaggelion	theou
goed-bericht	van-God

περι	του	υιου	αυτου
peri	tou	huiou	autou
aangaande	de	Zoon	van-hem

Romeinen 1

16 Want ik schaam mij niet voor het goede bericht van Christus, want het is de macht van God tot redding voor een ieder die gelooft - eerst voor de Jood, en ook voor de Griek.

ου	γαρ	επαισχυνομαι	το	ευαγγελιον
ou	gar	epaischunomai	to	euaggelion
niet	want	ik-schaam-mij-voor~	het	goede-bericht

Romeinen 1

16 Want ik schaam mij niet voor het goede bericht van Christus, want het is de macht van God tot redding voor een ieder die gelooft - eerst voor de Jood, en ook voor de Griek.

δυναμις	γαρ	θεου	εστιν	εις
dunamis	gar	theou	estin	eis
macht	want	van-God	het-is	tot-in

σωτηριαν	παντι	τω	πιστευοντι
sOtErian	panti	tO	pisteuonti
redding	voor-elke	degene	gelovende

Romeinen 1

17 Want rechtvaardigheid van God wordt daarin onthuld, uit geloof tot geloof, zoals het is geschreven: De rechtvaardige, echter, zal uit het geloof leven.

δικαιοσυνη	γαρ	θεου	εν	αυτω	αποκαλυπτεται
dikaiosunē	gar	theou	en	autō	apokaluptetai
rechtvaardigheid	want	van-God	in	het	wordt-onthuld~

Romeinen 1

17 Want rechtvaardigheid van God wordt daarin onthuld, **uit geloof tot geloof**, zoals het is geschreven: De rechtvaardige, echter, zal uit het geloof leven.

ΕΚ	ΠΙΣΤΕΩΣ	ΕΙΣ	ΠΙΣΤΙΝ
ek	pisteOs	eis	pistin
van-uit	geloof	tot-in	geloof

Romeinen 1

17 Want rechtvaardigheid van God wordt daarin onthuld, **uit geloof tot geloof**, zoals het is geschreven: De rechtvaardige, echter, zal uit het geloof leven.



Romeinen 1

17 Want rechtvaardigheid van God wordt daarin onthuld, **uit geloof tot geloof**, zoals het is geschreven: De rechtvaardige, echter, zal uit het geloof leven.

- Elia: 1 Koningen 17
- Elisa: 2 Koningen 4



Romeinen 1

17 Want rechtvaardigheid van God wordt daarin onthuld, uit geloof tot geloof, zoals het is geschreven: De rechtvaardige, echter, zal uit het geloof leven.

ο	δε	δικαιος	εκ	πιστεως	ζησεται
ho	de	dikaios	ek	pisteOs	zEsetai
de	echter	rechtvaardige	van-uit	geloof	zal-leven~

'de ongeschiktheidsverklaring'

- Rom.1:18 t/m 3:20

Romeinen 3

19 opdat elke mond gestopt zal worden en de hele wereld onder de rechtspraak zal komen voor de God.

Romeinen 3

20 ... uit werken van de wet zal geen enkel vlees voor Hem gerechtvaardigd worden, want door de wet is er besef van zonde.

Romeinen 3

21 Nú echter, is, los van de wet,
rechtvaardigheid van God openbaar
gemaakt, waarvan door de wet en de
profeten getuigenis gegeven wordt,

νυνι	δε	χωρις	νομου
nuni	de	chOris	nomou
nú	echter	los-van	wet

Romeinen 3

21 Nú echter, is, los van de wet,
rechtvaardigheid van God openbaar
gemaakt, waarvan door de wet en de
profeten getuigenis gegeven wordt,

δικαιοσυνη

dikaiousunE

rechtvaardigheid

θεου

theou

van-God

πεφανερωται

pephanerOtai

is-openbaar-gemaakt~

Romeinen 3

21 Nú echter, is, los van de wet, rechtvaardigheid van God openbaar gemaakt, waarvan door de wet en de profeten getuigenis gegeven wordt,

μαρτυρουμενη

marturoumenE

|getuigenis-gegeven-wordende~

ΥΠΟ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΦΗΤΩΝ

hupo tou nomou kai tOn prophEtOn

onder de wet en de profeten

Romeinen 3

22 een rechtvaardigheid, echter, van God, door het geloof van Jezus Christus, voor allen, en op allen die geloven; want er is geen onderscheid.

δικαιοσυνη

dikaiousunE

rechtvaardigheid

δε

de

echter

θεου

theou

van-God

Romeinen 3

22 een rechtvaardigheid, echter, van God, door het geloof **van** Jezus Christus, voor allen, en op allen die geloven; want er is geen onderscheid.

δια	ΠΙΣΤΕΩΣ	ΙΗΣΟΥ	ΧΡΙΣΤΟΥ
dia	pisteOs	iEsou	christou
door	geloof	van-Jezus	Christus

Fillipenzen 3

9 en ik in Hem gevonden zal worden,
niet mijn rechtvaardigheid hebbend,
die uit de wet is,
maar die door geloof van Christus is,
de rechtvaardigheid uit God,
[gegrond] op het geloof.

Rom.3:22,26, Gal.2:16,20; 3:22, Ef.3:12, Fil.3:9

Galaten 2

16 Wetende, dat de mens niet gerechtvaardigd wordt uit de werken der wet, maar door het geloof van Jezus Christus, zo hebben wij ook in Christus Jezus geloofd, opdat wij zouden gerechtvaardigd worden uit het geloof van Christus, en niet uit de werken der wet; omdat uit de werken der wet geen vlees zal gerechtvaardigd worden.

Rom.3:22,26, Gal.2:16,20; 3:22, Ef.3:12, Fil.3:9

Romeinen 3

22 een rechtvaardigheid, echter, van God, door het geloof van Jezus Christus, tot allen, en op allen die geloven; want er is geen onderscheid.

ΕΙΣ	ΠΑΝΤΑΣ	ΚΑΙ	ΕΠΙ	ΠΑΝΤΑΣ	ΤΟΥΣ
eis	pantas	kai	epi	pantas	tous
tot-in	allen	en	op	allen	degenen

ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΑΣ	ΟΥ	ΓΑΡ	ΕΣΤΙΝ	ΔΙΑΣΤΟΛΗ
pisteuontas	ou	gar	estin	diastole
gelovende	niet	want	is	onderscheid

Romeinen 3

23 Want allen zondigden en hebben tekort van de heerlijkheid van de God.

ΠΑΝΤΕΣ	ΓΑΡ	ἠΜΑΡΤΟΝ	ΚΑΙ	ΥΣΤΕΡΟΥΝΤΑΙ
pantes	gar	hEmarton	kai	husterountai
allen	want	zondigden	en	hebben-tekort~

ΤΗΣ	ΔΟΞΗΣ	ΤΟΥ	ΘΕΟΥ
tEs	doxES	tou	theou
van-de	heerlijkheid	van-de	God

Romeinen 3

24 gerechtvaardigd wordend,
om niet, in zijn genade,
door middel van de verlossing die in
Christus Jezus is.

δικαιουμενοι

dikaioumenoi

gerechtvaardigd-wordende~

Romeinen 3

24 gerechtvaardigd wordend,
om niet, in zijn genade,
door middel van de verlossing die in
Christus Jezus is.

δωρεαν	τη	αυτου	χαριτι
dOrean	tE	autou	chariti
om-niet	<i>in-de</i>	van-hem	genade

Efeze 2

8 Want in de genade zijn jullie gered,
door geloof, en dit niet vanuit jullie zelf;
het is het geschenk van God.

υμων θεου το δωρον

humOn theou to dOron

jullie van-God het naderingsgeschenk

Romeinen 3

24 gerechtvaardigd wordend,
om niet, in zijn genade,
door middel van de verlossing die in
Christus Jezus is.

δια	της	απολυτρωσεως	της	εν	χριστω	ιησου
dia	tEs	apolutrOseOs	tEs	en	christO	iEsou
door	de	verlossing	de	in	Christus	Jezus

Romeinen 3

25 Degene die de God zich voornam tot een beschut-plaats,



ον	προεθετο	ο	θεος	ιλαστηριον
<i>hon</i>	<i>proetheto</i>	<i>ho</i>	<i>theos</i>	<i>hilastErion</i>
die	zich-voornam~	de	God	beschutplaats

Romeinen 3

25 Degene die de God zich voornam tot een beschut-plaats,
door het geloof in zijn bloed,
om Zijn rechtvaardigheid ten toon te spreiden,
vanwege het terzijde laten van de tevoren gebeurde zondige daden.

δια	της	πιστεως	εν	τω	αυτου	αιματι
dia	tEs	pisteOs	en	tO	autou	<i>haimati</i>
door	het	geloof	in	het	van-hem	bloed

Romeinen 3

25 (...)

om Zijn rechtvaardigheid ten toon te spreiden,
vanwege het terzijde laten van de tevoren gebeurde zondige daden.

εις	ενδειξιV	της	δικαιοσυνης	αυτου	δια
eis	endeixin	tEs	dikaiosunEs	autou	dia
tot-in	aantoning	van-de	rechtvaardigheid	van-hem	vanwege

την	παρεσιV	των	προγεγονοτων	αμαρτηματων
tEn	paresin	tOn	progegonotOn	hamartEmatOn
het	terzijde-laten	van-de	tevoren-gebeurd-zijnde	zondige-daden

Romeinen 3

26 in de verdraagzaamheid van de God; met het doel Zijn rechtvaardigheid ten toon te spreiden in de huidige periode, (...)

εν	τη	ανοχη	του	θεου	προς	την	ενδειξιν
en	tE	anochE	tou	theou	pros	tEn	endeixin
in	de	verdraagzaamheid	van-de	God	naar-toe	de	aantoning

της	δικαιοσυνης	αυτου	εν	τω	νυν	καιρω
tEs	dikaiosunEs	autou	en	tO	nun	kairO
van-de	rechtvaardigheid	van-hem	in	de	huidige	periode

Romeinen 3

26 (...)

zodat Hijzelf rechtvaardig is, en rechtvaardigende degene die uit het geloof van Jezus is.

ΕΙΣ	ΤΟ	ΕΙΝΑΙ	ΑΥΤΟΝ	ΔΙΚΑΙΟΝ	ΚΑΙ	ΔΙΚΑΙΟΥΝΤΑ
eis	to	einai	auton	dikaion	kai	dikaiounta
tot-in	het	te-zijn	hem	rechtvaardig	en	degene-rechtvaardigende

ΤΟΝ	ΕΚ	ΠΙΣΤΕΩΣ	ΙΗΣΟΥ
ton	ek	pisteOs	iEsou
degene	van-uit	geloof	van-Jezus

Romeinen 3

27 Waar is dan het beroemen? Het is uitgesloten (...)

ΠΟΥ	ΟΥΝ	Η	ΚΑΥΧΗΣΙΣ	ΕΞΕΚΛΕΙΣΘΗ
pou	oun	hE	kauchEsis	exekleisthE
waar ?	dan	het	beroemen	het-is-uitgesloten

Romeinen 3

27 Waar is dan het beroemen? Het is uitgesloten (...)

soli Deo gloria!